



PRIMER SEMESTRE AREA DE EDUCACIÓN

Docentes

Gustavo Gottret (responsable de área)
Jacqueline Roblin y Mahia Maurial
Fernando Prada (colaboración)

Fundamentación¹

En este primer semestre se plantea la necesidad de configurar los antecedentes teórico-conceptuales, socio-históricos y políticos de la educación latinoamericana, desde la época precolonial hasta nuestros días. Esto supone desarrollar y esclarecer las políticas de Estado y los procesos autónomos contestatarios que plantearon los movimientos políticos en diversos contextos. En ese marco, interesa analizar de manera general las políticas educativas que generaron estos procesos, y comprender cómo paulatinamente la educación pasó a desempeñar un importante papel en los procesos de transformación histórico-políticos.

En otras palabras, interesa discutir cómo la ideología de la práctica educativa tradicional se transforma en vehículo de prácticas democráticas de desarrollo social, de conformación de identidades y de prácticas críticas frente al conocimiento, el poder y la dominación.

Objetivo general

En articulación estrecha con el ámbito de actividad del primer semestre, en el área de educación se busca analizar el papel desempeñado por la educación indígena partiendo de un abordaje histórico: desde los pueblos indígenas que poblaron el continente americano antes de la llegada de los conquistadores europeos, al tiempo actual de reformas educativas que integran diversas modalidades de educación intercultural bilingüe.

Objetivos específicos

1. Reflexionar sobre los procesos de educación en contextos amerindios precoloniales y coloniales.
2. Describir la introducción de la escuela en contextos campesinos/indígenas.
3. Discutir la influencia del positivismo en la conceptualización de los movimientos indígenas.
4. Reflexionar sobre la dimensión política de la educación en la conformación de la ciudadanía a mediados del siglo XX.
5. Comprender los procesos de educación popular y de educación indígena.
6. Describir la etnoeducación y la educación endógena desde y fuera del Estado.

¹ El presente programa constituye una versión revisada y actualizada del programa elaborado por Aurolyn Luykx y Guido de la Zerda, docentes del área de Educación en el 2º semestre de la primera promoción de la maestría del PROEIB Andes (1999), y de la versión trabajada por Gustavo Gottret y Fernando Prada en la 2ª y 3ª promociones (2001).



7. Relacionar las perspectivas del constructivismo socio-histórico con los planteamientos de las reformas educativas.
8. Desarrollar las perspectivas actuales de la EIB.
9. Analizar las ideas y los ámbitos de reflexión que están influyendo en la EIB.

Desarrollo

Primer bloque: Educación en la América prehispánica y en la colonial

Primera unidad: Reconstrucción de la educación en América prehispánica

Grupo 1

Grupo 2

A partir de las versiones de diversos cronistas, es posible inferir parcialmente cómo fue la educación en tierras americanas antes de la llegada de los conquistadores europeos. Exceptuando al Inca Garcilaso de la Vega (y a otros de origen indígena), los relatos de los que se dispone adolecen de un sesgo general europeocéntrico. El trabajo en la primera unidad consiste en reflexionar sobre lo que fue la educación indígena en aquellos tiempos, manteniendo una mirada crítica respecto a los textos que sirven de base para dicha reflexión.

Las ideas centrales para la unidad son:

- La educación en los pueblos originarios prehispánicos.
- La educación articulada a formas de organización social y económica, valores éticos, estética, sistemas de comunicación, estrategias de transmisión y/o internalización de valores culturales, género.

Bibliografía básica

Chimpuoclo, Garcilaso

1609 "Comentarios Reales" Primera Parte. Lisboa. En: Valcárcel, Carlos Daniel (1961) **Historia de la Educación Incaica**. Lima: Lima S.A. 89-106.

IIE

2000 "Sociedad Mapuche". **Pueblos indígenas en Chile Pre-Hispánico**. Software educativo. Temuco: Universidad de la Frontera.

Murúa, Fray Martín de

1590 "Historia del Origen y Genealogía Real de los Reyes Incas del Perú, sus Hechos, Costumbres, Trages y Manera de Gobierno". En: Valcárcel, Carlos Daniel (1961) **Historia de la Educación Incaica**. Lima: Lima S.A. 106-113.

Valcárcel, Carlos Daniel

1961 "El educador incaico". **Historia de la Educación Incaica**. Lima: Lima S.A. 29-73.

Vásquez de Espinoza, Antonio



1628 “Compendio y Descripción de las Indias Occidentales”. En: Valcárcel, Carlos Daniel (1961) **Historia de la Educación Incaica**. Lima: Lima S.A. 113-116.

Weinberg, Gregorio

1995 “Educación Prehispánica”. **Modelos Educativos en la historia de América Latina**. Buenos Aires: UNESCO/ CEPAL / PNUD. Pp. 23-45.

Bibliografía complementaria

Medina, J.

1993 “El Modelo Pedagógico Inca”. **Revista Unitas** (La Paz), N° 10, junio, 65-74.

Vargas, Germán

2001 “Memorias de los Andes. Notas sobre la educación en la cultura Inca”. **Sarmiento. Anuario Galego de Historia da Educación** (Vigo), N° 5, octubre, 45-64.

Segunda unidad: La educación durante la Colonia y la influencia de la evangelización

Grupo 1

Grupo 2

El siglo XVI estuvo marcado en América por la llegada de conquistadores provenientes de diferentes reinos europeos. En ese siglo y en los siguientes de la colonia, dos mundos con lógicas y filosofías de vida diferentes habrían de encontrarse, buscando uno de ellos (el invasor) sojuzgar al otro en su afán expansionista y mercantilista. En América hispánica y lusitana, la iglesia católica desempeñó un doble papel: humanitarista frente a la exacerbada explotación de los colonizadores, por un lado, y de sumisión ante las autoridades reales y papal, por otro. En este contexto, se analiza el lugar que se reservó a la educación en relación con las poblaciones indígenas sometidas.

Ideas centrales en la presente unidad:

- Educación para indígenas en la Colonia.
- La educación indígena como proyecto civilizatorio.
- El rol desempeñado por la iglesia católica.
- Diferencias de género en la educación.

Bibliografía básica

León Portilla, Miguel

1961 “Consejos de un padre Náhuatl a su hija” *América Indígena*, México, vol. 21, n° 4, 339-343. Reimpreso por Weinberg, G. (1995) **Modelos Educativos en la historia de América Latina**. Buenos Aires: UNESCO / CEPAL / PNUD. 231-235.

Santos Hernández, Ángel

1993 “Labor pedagógica de los jesuitas en las reducciones del Paraguay”. (Siglo XVIII). **Historia de la Educación en España y América**. Madrid: Morata. 907-920.

Weinberg, Gregorio

1995 “La Colonia”. **Modelos Educativos en la historia de América Latina**. Buenos Aires: UNESCO / CEPAL / PNUD. 47-82.

Bibliografía complementaria

Aguirre Beltrán, G.

1983 “Discurso Colonial”. **Lenguas Vernáculas, Su Uso y Desuso en la Enseñanza: La Experiencia de México**. México: Ediciones de la Casa Chata.

Amodio, Emanuele.

1993 “Formas de alteridad”. **Construcción y difusión de la imagen del indio americano en Europa durante el primer siglo de la conquista de América**. Quito: ABYA-YALA, 111-145.

Marzal, Manuel.

1989. “Rebeldes y utópicos”. **Historia de la antropología indigenista. México y Perú**. Lima : Pontificia Universidad Católica del Perú. 179-230.

Medina, José

1905 “La educación pública en Chile desde sus orígenes hasta la fundación de la Universidad de S. Felipe”. Santiago de Chile: Imprenta Elzeviriana. Reimpreso por Weinberg, G. (1995) **Modelos Educativos en la historia de América Latina**. Buenos Aires: UNESCO / CEPAL / PNUD. Pp. 237-238.

Rodríguez, S. & Mendoza, J.

1979 Plan de Educación Popular”, “Notas sobre la Educación del Indio”. **Antología Pedagógica de Bolivia**, (M. Baptista, Ed.). La Paz: Los Amigos del Libro.

Segundo bloque: Educación indígena: emancipación y consolidación republicana

Primera unidad: Período de emancipación

Grupo 1

Grupo 2

En América hispánica, los criollos no gozaban de los mismos privilegios y favores que aquellos que nacieron en la península ibérica. Éste fue uno de los aspectos que influyeron de manera determinante en la búsqueda de emancipación respecto a las coronas europeas, en particular la española (por lo que a América andina se refiere). Las injusticias sufridas por parte de los españoles hacia los criollos y colonos fue, por parte de estos últimos, transferida a los indígenas. Éstos pasarían de un sistema de exterminio y explotación a otro. En la presente unidad se analiza, una vez más, el desarrollo del componente educativo en dicho

contexto, considerando particularmente aspectos relacionados con la educación indígena y las diferencias de género subyacentes.

Ideas centrales para esta unidad:

- Educación indígena en tiempos de liberación.
- Papel desempeñado por la iglesia católica.
- La problemática de género y la educación en los años de emancipación republicana.

Bibliografía básica

Weinberg, Gregorio

1996 "La etapa positivista". **Modelos Educativos en la historia de América Latina**. Buenos Aires: UNESCO / CEPAL / PNUD. 187-221.

Bibliografía complementaria

Jiménez, Luz

2001 "Qué bueno que las indias no hayan ido a la escuela". Reflexiones sobre la problemática de la educación indígena, la problemática de género y la religiosa desde una perspectiva histórica. Cochabamba: PROEIB Andes (prueba escrita del 2º semestre, 16 2 02).

Segunda unidad: La educación indígena en tiempos republicanos

Grupo 1: 12/III – 19/III

Grupo 2: 11/III – 18/III

El establecimiento de las diferentes repúblicas independientes en América andina permitió el desenvolvimiento paulatino –y costoso- de importantes conquistas sociales, entre ellas varias referidas a la problemática educativa. Entender que la educación es para todos, sin discriminación alguna, constituyó un paso importante en este proceso de transformación. Aún así, las diferentes experiencias desarrolladas seguían tomando como modelo a Europa: la emancipación no parece haber tocado la colonización cultural en más de un siglo de vida republicana. En todo esto, ¿qué ocurría con los pueblos indígenas? ¿tenían acceso a la educación pública? ¿a qué tipo de educación? ¿se reservaba algún lugar a los procesos educativos seculares propios de dichos pueblos?

Algunas ideas centrales en la unidad:

- Evolución de la educación en la época republicana.
- Pueblos indígenas y educación en las jóvenes repúblicas.
- La educación republicana y la problemática de género.

Bibliografía básica

Rodas, Raquel.



1989 “Las Escuelas Indígenas de Dolores Cacuango: Una Experiencia de Educación Bilingüe en Cayambe”. **Crónica de un Sueño**. Quito: EBI/MEC-GTZ, 6-75.

Salazar Mostajo.

1997 “La escuela ayllu y las concepciones educativas de Elizardo Pérez”. **Warisata Mía**. La Paz: Editorial Juventud, 69-92.

Bibliografía complementaria

Tamayo, Franz.

1975 “La moralidad del indio”. “Letrad al indio, si queréis y podéis”. **Creación de la Pedagogía Nacional**. La Paz: Biblioteca del Sesquicentenario de la República (edición original: 1910), 133-139, 157-159.

Mariátegui, J.M.

1982 “Introducción a un Estudio sobre el Problema de la Educación Pública” y “El nuevo espíritu y la escuela”. **Temas de Educación**. Lima: Amauta, 19-63 y 65-70, respectivamente.

Arguedas, J.M.

1986 “Antropología Pedagógica”. **Nosotros los Maestros**. Lima: Editorial Horizonte, 197-213.

Tercer bloque: La EIB y la etnoeducación

Primera unidad: El surgimiento de la EIB y su evolución

Grupo 1

Grupo 2

Tanto la educación pública como la privada, en la América andina “emancipada”, presentaron grandes limitaciones: una muy baja cobertura (en particular respecto a niños de extracción indígena o campesina, y a estudiantes de sexo femenino), elevadas tasas de deserción y repitencia. Ante esto, interesantes –aunque aisladas- experiencias de educación indígena, en la primera mitad del siglo veinte, habrían de preparar el terreno para la consideración de un aspecto hasta entonces descuidado: las características culturales de los pueblos indígenas. En esta unidad se estudiará en particular algunas de dichas experiencias de educación indígena.

Ideas centrales en la presente unidad:

- Evolución y limitaciones de la educación estatal
- Educación popular e interculturalidad
- Experiencias ilustradoras de educación indígena

Bibliografía básica

Bodnar, Yolanda.

1988 “Educación indígena y etnoeducación”. **Escuela y sociedad**. Bogotá. 51-57.

Delgado Guillermo

1996 “Entre lo popular y lo étnico”. En Stefano Varese (Ed.) **Pueblos indios, soberanía y globalismo**. Quito: Abya-Yala. 31-79.

López, Luis Enrique y Wolfgang Küper

2002 “El multilingüismo Indolatinoamericano y la Educación de la Población Indígena”, “Presencia y Vitalidad Indígenas y la Educación”, “La Educación Intercultural Bilingüe”. En su **La educación intercultural bilingüe en América Latina: balance y perspectivas**. Cochabamba / Lima: GTZ 11-21, 23-33, 35-44.

Bibliografía complementaria

Casa de la Cultura del Perú

1966 “El monolingüismo quechua y aymara y la educación en el Perú”. **Documentos regionales de la Etnohistoria Andina**, N°2, 16-52.

Castro M., María Dolores.

1997 **La Viva Voz de las Tribus: El Trabajo del ILV en Bolivia, 1954-1980**. La Paz: Viceministerio de Asuntos Indígenas y Pueblos Originarios, 21-36, 105-117.

Encinas, José Antonio

1932 **Un ensayo de escuela nueva en el Perú**. Lima: CIDE.

Kane, Liam.

2001 “Popular Education and the Politics of Identity: Women’s and Indigenous Peoples’ Movements”. **Popular Education and Social Change in Latinamerica**. Londres: Latin American Bureau. 111-142.

Luykx, A.

1998 **Fábrica de Ciudadanos: Lenguaje, Labor e Identidad en la Escuela Boliviana** (traducción inédita).

Martínez, Juan Luis

1975 **Políticas Educativas en Bolivia, 1950-1988**. La Paz: CEBIAE/REDUC, 1-33, 60-69.

Trudell, B.

1989 “El Instituto Lingüístico de Verano y la Educación Bilingüe en el Perú: Una Perspectiva”. **Amazonía Peruana** (Lima) 9(18), diciembre, 39-52.

Stoll, D.

1982 **¿Pescadores de Hombres o Fundadores de Imperio?** Quito: DESCO.

Zavaleta M., R.

1986 “El Estupor de los Siglos”. **Lo Nacional-Popular en Bolivia**. México: Siglo XXI, 180-200.

Segunda unidad: La EIB y la etnoeducación en las reformas educativas contemporáneas

Grupo 1
Grupo 2

La finalización de un largo período de dictaduras e intolerancia en diferentes países de América andina -hasta parte de la década de los años ochenta- permitió una democratización de la educación, así como la revalorización y rescate de experiencias educativas indígenas que en el pasado mostraron diversos niveles de pertinencia. El final del siglo veinte estuvo marcado por la aparición de diversas reformas educativas estatales en las que, por primera vez, se empezó a hablar de interculturalidad, educación bilingüe (lengua oficial – lengua indígena), etnoeducación, etc. En esta unidad, se analiza el alcance de dichas reformas, la brecha que aún separa las prácticas educativas respecto a los discursos ministeriales y la proyección que al respecto es posible avizorar: ¿qué concepción de educación intercultural se está manejando en las diversas reformas educativas? ¿está la interculturalidad reservada para los indígenas? La enseñanza del castellano como segunda lengua gana un espacio cada vez mayor: ¿qué del tratamiento de las lenguas indígenas como segundas lenguas?

Ideas centrales en esta unidad:

- EBI, EIB y etnoeducación: aspectos histórico conceptuales.
- Inserción de la interculturalidad en las reformas educativas latinoamericanas.
- Apreciaciones del avance logrado en las diferentes experiencias de educación intercultural.
- Género e interculturalidad en los actuales sistemas formales de educación.

Bibliografía básica

Echeverri, Juan Álvaro

1999 **De chagrera a secretaria: etnoeducación y cultura en el Amazonas**. En línea: <http://antenna.nl/smallworld/cam/doc/etnoeduc1.html> (Consulta: 29 3 01).

Gottret, Gustavo

2001 “La voz desde las culturas del Ande”. **Punto de Partida** (periódico universitario de información mensual). Año I, Nº 2. Cochabamba: Universidad Mayor de San Simón. 9-10. Diciembre.

López, Luis Enrique y Wolfgang Küper

2002 “Resultados de la Aplicación de la Educación Intercultural Bilingüe”, “La Educación Intercultural Bilingüe y sus Aportes a la Pedagogía Latinoamericana”, “Una Agenda para el Futuro”. En su **La educación intercultural bilingüe en América Latina: balance y perspectivas**. Cochabamba / Lima: GTZ 45-50, 51-61, 63-67, (69-80).

Representantes de Pueblos Indígenas

2000 “Conclusiones de las Comisiones de Trabajo”. **Abriendo Caminos. Taller Seminario Internacional: Educación y Comunidad en los Pueblos Indígenas de los Países Andinos** (28 sept. – 2 oct. 1999). Cochabamba: ONIC / PROEIB Andes / CRIC, 321-338.

Bibliografía complementaria

Archondo, Rafael

1999 "La camisa grande de la Reforma Educativa". **T'inkazos. Revista boliviana de ciencias sociales. Nº 4.** 37-46.

Cañulef, Eliseo.

1997 Introducción a la Educación Intercultural Bilingüe. Temuco (Chile): Universidad de La Frontera.

CENAQ, CEA, Mboarakua Guasu

2000 "Organización indígena y procesos educativos en Bolivia". **Abriendo Caminos. Taller Seminario Internacional: Educación y Comunidad en los Pueblos Indígenas de los Países Andinos** (28 sept. – 2 oct. 1999). Cochabamba: ONIC / PROEIB Andes / CRIC, 226-246.

Chambi, Modesto

2000 "Organización y educación bilingüe intercultural del pueblo aymara del Perú". **Abriendo Caminos. Taller Seminario Internacional: Educación y Comunidad en los Pueblos Indígenas de los Países Andinos** (28 sept. – 2 oct. 1999). Cochabamba: ONIC / PROEIB Andes / CRIC, 267-285.

Jiménez, N.

1999 "Etnoeducación: Política Oficial para la Educación en Comunidades Indígenas". En María Trillos Amaya (Comp.). **Educación Endógena Frente a la Educación Formal.** Bogotá: CCELA-Uniandes, 37-50.

Loncon, Elisa

1997 "Reforma educacional y educación intercultural bilingüe en Chile, el caso Mapuche". En L. De la Torre (Comp.) **Experiencias de Educación Intercultural Bilingüe en Latinoamérica. Pueblos Indígenas y Educación.** Nº 41-42. Quito: Abya-Yala, 77-95.

López, Luis Enrique

1996 "No más danzas de ratones grises: sobre interculturalidad, democracia y educación". **Educación e Interculturalidad en los Andes y la Amazonía.** Cusco: CBC, 23-46.

Luykx, Aurolyn

1997 "Interculturalidad y Equidad de Género: ¿dos ejes incompatibles?". **Congreso de Americanistas** (Quito, 7-11 de julio).

Moya, Ruth

1998 "Reformas Educativas e Interculturalidad en América Latina". **Revista Iberoamericana de Educación. Nº 17.** 105-187.

Metodología

La propuesta curricular del Programa de Formación en EIB del PROEIB Andes² contiene aspectos metodológicos de orden general válidos para todas las áreas de la Maestría. En forma particular, se considerará en el área de Educación como elementos **transversales**:

- *El enlace con las experiencias educativas de los estudiantes*
- *La articulación con las áreas de Lenguaje, Lengua Indígena y Cultura*

El primero de estos elementos, junto con el insumo de las lecturas propuestas y las aportaciones del docente constituirán los insumos que permitirán una **construcción individual y social** de aprendizajes.

La **bibliografía** propuesta comprenderá lecturas básicas (obligatorias) y otras complementarias. Entre estas últimas, se determinará un número mínimo de textos que los estudiantes deberán escoger. La selección sugerida no es en modo alguno exhaustiva ni cerrada: para cada tema se pedirá a los estudiantes que realicen un trabajo de exploración bibliográfica utilizando los medios que ya tienen a su disposición: búsqueda en la biblioteca del PROEIB, navegación en la red cibernética, revisión de textos personales, consulta eventual en otros centros de documentación, etc.

Se promoverá la lectura individual y grupal de los textos (fuera de horas de clase), así como la **exposición** de los análisis y reflexiones que los mismos permiten o sugieren.

No habrán fichas bibliográficas ni controles de lectura explícitos. El nivel de asimilación conceptual de los textos propuestos será inferido a partir de la participación de los estudiantes en el aula, y de la integración en los ensayos y en la prueba final de los contenidos trabajados durante el semestre.

Tanto los **ensayos** como la **prueba** semestral tendrán un carácter *formativo*. Los ensayos permitirán al docente identificar aspectos que aún necesitan ser trabajados por los estudiantes. La prueba final, a su vez, revelará en qué medida dichos aspectos fueron efectivamente considerados. En este entendido, la prueba constituirá un instrumento de evaluación, tanto para el estudiante como para el docente. Lo específico a evaluación será desarrollado en el siguiente acápite.

El **avance** de los diferentes contenidos no seguirá necesariamente un orden lineal, fomentándose en la medida de lo posible un avance integrado (al interior de cada unidad) haciendo referencia a contenidos ya trabajados (tanto en el área de Educación como en las otras áreas de la Maestría).

Las treinta y seis horas-clase correspondientes al área durante el segundo semestre serán divididas en nueve bloques semanales de cuatro horas cada uno. En cada clase se alternará:

- *Reflexiones (individuales, grupales o colectivas) relacionadas con nociones o temas del área.*

² PROEIB Andes (2004) Programa de Formación en Educación Intercultural Bilingüe para los Países Andinos. Maestría en Educación Intercultural Bilingüe: Plan Curricular. Cochabamba: UMSS/GTZ.

- *Reflexiones (individuales, grupales o colectivas) relacionadas con los textos leídos fuera de horas de clase.*
- *Socialización de las reflexiones precedentes con la facilitación y los aportes del docente.*
- *Exposición grupal o individual de ensayos ya realizados.*
- *Exposición de temas específicos por parte del docente.*

Fuera de horas de clase, los estudiantes efectuarán trabajos de exploración bibliográfica y análisis (individual o grupal) de los textos sugeridos.

Se espera que estas dos modalidades aporten en la construcción de instrumentos conceptuales a partir de los cuales los estudiantes logren planificar, desarrollar y posteriormente evaluar el taller interdisciplinario y el trabajo de campo.

Evaluación

La apreciación del trabajo de los estudiantes comprenderá dos componentes complementarios:

1. Aspectos procesuales de carácter general (30% de la calificación final)
2. Asimilación y aplicación de aprendizajes específicos (70% de la calificación final)

En lo **procesual** de orden general se tomará en cuenta la *calidad* de la participación de los estudiantes. Al respecto, más que el número de veces que un estudiante participe, se apreciará su predisposición o capacidad para comprender y considerar el punto de vista de los demás. Respetando el derecho del estudiante a disentir, este último deberá saber argumentar y, si corresponde, modificar su postura inicial alcanzando un nivel de consenso con el grupo. La calidad de la participación de los estudiantes constituye un aspecto actitudinal que condiciona (a menudo en forma determinante) la construcción social de aprendizajes.

La evaluación del componente procesual en los aprendizajes de cada estudiante será trabajada en coordinación con el equipo docente de la Maestría.

Calificación

Los **aprendizajes específicos** serán evaluados a partir de la elaboración de *ensayos* (60%) y de una *prueba* (40%) al final del semestre.

Respecto a los primeros, se pedirá a los estudiantes elaborar individualmente un *ensayo* de 8 a 12 páginas partiendo de un tema escogido por el estudiante, en coordinación con el equipo docente. En la evaluación de cada ensayo, se considerará principalmente los siguientes aspectos:



- *Claridad en el desarrollo*
- *Coherencia de la argumentación*
- *Creatividad y originalidad reflejadas en el documento*
- *Referencia pertinente a los textos seleccionados*
- *Articulación con las otras áreas de la Maestría*
- *Vínculo con las experiencias propias de los estudiantes*
- *Capacidad de motivar al lector a través del tema desarrollado*

Se espera, de parte de los estudiantes, que cuiden tanto la calidad de la *redacción* como la *forma* en la presentación del documento.

La *prueba* final no comprenderá preguntas de carácter “escolar”, las cuales pueden ser respondidas en forma memorística y poco reflexiva. La prueba integrará más bien situaciones que exijan a los estudiantes retomar elementos trabajados durante el semestre y reestructurarlos en función de las situaciones presentadas. Los criterios de evaluación guardarán coherencia con los mencionados para los ensayos.